

VOLKSWAGEN

AKTIENGESELLSCHAFT



Kullanım kılavuzu

Anten Adaptör Kablosu V.A.G 1598/43-1



Revizyon	Tarih	Sebep
V00	23.09.2020	İlk baskı
V01	17.12.2021	Stodia nakli
V02	29.01.2024	Sertifika güncellemesi: Çin ROHS

Yayın bilgisi

Üretici STODIA GmbH
Depolama & Teşhis Tekniği
Im Freitagsmoor 45
D-38518 Gifhorn
Telefon: +49 (0) 5371 / 945 93 96-0
info@stodia.de
www.stodia.de

Çoğaltma Kısmen dahi olsa çoğaltma veya kopyalama daima üreticinin yazılı onayını gerektirir.

Telif hakkı ORJİNAL KULLANIM KILAVUZUNUN ÇEVİRİSİ
Tüm hakları saklıdır.
Tüm metinler, resimler ve grafikler telif hakkı yasası ve diğer yasalar ile koruma altına alınmıştır.
Copyright 2024 STODIA GmbH.

Resim kaynakları Uyarı işareti, yasak, ikaz ve norm sembolleri internetteki ortak kullanım alanları gibi herkese açık kaynaklardan alınmıştır. CAD ürün resimleri ve ürün fotoğrafları üreticiden alınmıştır. Ürünün kullanım sırasındaki halini gösteren resim malzemesi kaynak kanıtı ile donatılmıştır.

İçerik

YAYIN BİLGİSİ	2
İÇERİK	3
GİRİŞ	4
Ön açıklamalar	4
Uygunluk beyanının geçerliliği	4
Üretici bilgileri	4
GÜVENLİK	5
Uyarı kademeleri	5
Önemli güvenlik uyarıları	5
Amacına uygun kullanım	6
Hedef gruptan beklentiler	6
İşletmecinin yükümlülükleri	6
ÜRÜN AÇIKLAMASI	7
Teslimat kapsamı	7
Yapı	7
Semboller ve bağlantılar	8
Devre şeması	8
Teknik veriler	9
KULLANIM	10
İşletime alma	10
Temizlik	11
Depolama	11
İmha etme	11
Onarım	11
YARDIM	12
Garanti hizmeti	12
Teknik servis	12

Ön açıklamalar

Ürünü kullanmadan önce kullanım kılavuzunu dikkatli bir şekilde okuyun.

Ürünün yanında kullanım kılavuzunun farklı dillerde kaydedildiği USB bellek bulunur. Geçerli nüsha ve diğer ülke dilleri ana sayfamızda mevcuttur.

Kullanım kılavuzu ürünün önemli bir bileşenidir ve ürün ile birlikte muhafaza edilmelidir. Temlik veya devredilmesi halinde kullanım kılavuzu da yeni kullanıcıya verilmelidir.

Bu kullanım kılavuzunun yanı sıra yol taşıtlarında kendinden emniyetli yüksek gerilim sistemlerinde teşhis veya hata aramaya yönelik ilgili tüm yönetmelikler de bağlayıcıdır. Bunların arasında özellikle araç üreticisinin ilgili teşhis sistemlerinin kılavuzları ayrıca ticari güvenlik talimatları ve yüksek gerilim sistemlerindeki tekniğin mevcut durumu da yer alır.

Uygunluk beyanının geçerliliği

Düzenlenen uygunluk beyanı kullanım kılavuzunda açıklanan ürün için geçerlidir. Değişiklik, teknik değişiklik veya geliştirme yapıldığında uygunluk beyanı ve risk değerlendirmesi geçerliliğini kaybeder.

Üretici bilgileri

Kurulmasından itibaren şirket faaliyetleri gelecek vadede elektromobiliteye yöneliktir. STODIA GmbH, otomotiv endüstrisi, enerji depolama alanı, servis atölyeleri veya özel filolar için özgün çözümler geliştiriyor ve üretiyor.

Temel unsur olarak enerji geçişini ve enerji özerkliğini ileri götüren, hem durağan, hem de mobil olan yenilikçi depoları bunun ana ürünleridir. Aynı şekilde STODIA'nın portföyünde akıllı şarj ve akü teknolojisi, teşhis sistemleri, akü ve hücre yönetimi ile beraber araç genelinde ölçüm ve teşhis tekniği de yer almaktadır.

STODIA GmbH yazılım ve donanım ürünlerinin geliştirilmesindeki tecrübeleri ile prototiplerden seri üretime kadar daima güvenilir bir ortak olarak yanınızdadır – MADE IN GERMANY.

Bu güvenlik bölümünün içerdiği bilgiler:

- Bu kullanım kılavuzunda bulunan uyarı kademeleri,
- Ürün ile ilgili önemli güvenlik uyarıları,
- Ürünün amacına uygun biçimde kullanılması,
- Hedef gruptan beklentiler,
- İşletmecinin yükümlülükleri.

Bu kullanım kılavuzu sadece aşağıdaki ürün için geçerlidir:

Ürün numarası: 22102704

Tanım: Anten Adaptör Kablosu V.A.G 1598/43-1

Uyarı kademeleri

Bu bölüm, bu kullanım kılavuzunda bulunan uyarı kademeleri hakkında bilgi verir.

DİKKAT

Güvenlik uyarısının dikkate alınmaması üründe hasarlara neden olabilir!

Önemli güvenlik uyarıları



DİKKAT

Hasar tehlikesi!

Hatalı uygulamalar ve amacına uygun biçimde kullanılmaması üründe hasarlara yol açabilir!

- Ürünün sıvılarla temas etmesini önleyin!
- Ürünün kimyasal maddelerle temas etmesini önleyin!
- Arızalı veya hasarlı bir ürünü derhal değiştirin!
- Asla ürünü onarmayı veya manipüle etmeyi denemeyin!

Amacına uygun kullanım

Ürün, mini koaksiyel bağlantılı sistemleri okumak için V.A.G 1598/43 ölçüm kablosuna adaptör olarak işlev görür.

Ürün yalnızca V.A.G 1598/43 ölçüm kablosuyla kullanılabilir.

Sadece araç üreticisinin kayıtlı hata aramada belirlediği araç tarafındaki konnektör bağlantılarını kullanın.

Bu kullanım kılavuzu kapsamında araç üreticileri sadece Volkswagen Grubunun araç üreticileridir.

Bunun dışında kalan her türlü kullanım yasaktır.

Hedef gruptan beklentiler

Üründeki çalışmalar yalnızca kalifiye personel tarafından gerçekleştirilebilir!

Bu kullanım kılavuzu kapsamında kalifiye personel, motorlu araçlarda ve bunlara ait olan teşhis sistemlerinde yapılacak çalışmalara yönelik olarak kullanıcı ülkesinde geçerli olan tüm gereklilikleri aşağıdaki hususlar uyarınca yerine getirir:

- Kullanıcı ülkesinde geçerli olan düzenlemeler,
- araç üreticisi ve işletme talimatları.

Ürünün kullanımı sırasında araç üreticisinin motorlu araçlarda ve bunlara ait olan teşhis sistemlerinde yapılacak çalışmalara yönelik olarak öngörmüş olduğu kişisel koruyucu donanım her zaman giyilmelidir.

İşletmecinin yükümlülükleri

İşletmeci, adaptör kablosunda çalışan personelin hedef gruptan beklentileri karşılmasını sağlamalıdır.

İşletmeci bunun dışında aşağıdaki hususlara uyulmasından sorumludur:

- Adaptör kablosu daima mükemmel ve kusursuz durumdadır.
- Adaptör kablosunun düzenli kontrol dönemlerine riayet edilip protokolleniyor.

Teslimat kapsamı

Teslimat kapsamının durumunu ve tam olup olmadığını hemen kontrol edin. Eksiklik varsa derhal üretici ile irtibata geçin.



- (1) Anten Adaptör Kablosu
- (2) Kullanım kılavuzlarını içeren USB bellek

Yapı









Ürünün yapısı:



- (1) Koaksiyel anten konnektörü
- (2) Mini koaksiyel anten konnektörü

Semboller ve bağlantılar

Üründe aşağıdaki semboller kullanılmıştır:

Sembol	Anlamı
	Kullanım kılavuzunu dikkate alın!
	Seri numarası ile birlikte üretici parça numarası ürünün tanımlanmasında kullanılır.
	Üretici parça numarası ile birlikte seri numarası ürünün tanımlanmasında kullanılır.
	Üretici kontrolünün tarihi
	Atık sistemine dahil edilmesi ile ilgili uyarı, ürünün evsel atıklar üzerinden bertaraf edilmesini yasaklar. Ürünü daima güncel olarak bulunan yerde geçerli olan imha yönetmeliklerine göre imha edin.
	CE işaret, ürünün geçerli olan tüm Avrupa yönergelerine uygun olduğunu ve öngörülen uygunluk değerlendirme işlemlerine tabi tutulduğunu belgeledir.
	Bu işaret, ürünün GB/T 26572-2011 ("Çin ROHS") standardının sınır değerlerine uygun olduğunu belgeledir.
	Kontrol mührü ürüne, araç üreticisi fabrika ve üretim tesislerindeki kullanım için izin verildiğini bildirir.

Devre şeması



Teknik veriler

Nominal veriler	Değerler
Üretici numarası	22102704
Koruma sınıfı	IP20
Titreşim kontrolü	10-500Hz/5g
Şok kontrolü	25g/11ms
Ağırlık	~ 13 gr.
Toplam uzunluk	600 mm

Ortam koşulları	İşletim	Depolama	Taşıma
Sıcaklık	5°C ila 40°C	-20°C ila 60°C	-20°C ila 60°C
Deniz seviyesi üzerinde yükseklik	maks. 2000m	Kısıtlama yok.	
Hava nemi	31°C'ye kadar maks. %80, 40°C'de %50'ye doğrusal düşüşlü	maks. %85	
Kirlilik seviyesi	2		
Yoğuşma	İzin verilmedi. Eğer aşındırıcı gaz/hava mevcutsa, izin verilen maksimum bağıl hava nemi %60.		

Bu bölüm aşağıdaki faaliyetler hakkında bilgi verir:

- İşletime alma,
- Temizlik,
- Depolama,
- İmha etme,
- Onarım.

İşletime alma

1. Güvenlik Uyarılarını dikkate alın.



2. Koaksiyel anten konnektörünü V.A.G 1598/43 ölçüm kablosuna bağlayın.
3. Mini koaksiyel anten konnektörünü araç tarafındaki anten yuvasına bağlayın.



- ✓ Şimdi ölçümleri kayıtlı hata aramaya göre uygulayabilirsiniz.

Temizlik

Güvenlik uyarılarını dikkate alın!
Ürün sadece kuru bir bezle temizlenebilir.

Depolama

Ürün kullanılmadığında, kuru ve tozsuz bir yerde depolayın.

İmha etme

Güvenlik uyarılarını dikkate alın!
Ürünü daima güncel olarak bulunulan yerde geçerli olan imha yönetmeliklerine göre imha edin.

Onarım

Güvenlik uyarılarını dikkate alın!
Düzenli kontroller için ulusal ve yerel talimatlara uyulmalıdır!
Ürünü en fazla 24 ay arayla işlevi bakımından kontrol edin.
Usulüne uygun işlev kontrolü için üreticiye başvurun.

Garanti hizmeti

STODIA GmbH firması satış tarihinden itibaren 24 ay garanti süresi verir. Garanti açıkça kanıtlanabilen arızalı işlev malzemesi ve işleme hatalarına ilişkindir.

Garanti koşullarına yönelik ayrıntılı bilgiler üreticinin web sitesindeki genel iş koşullarında mevcuttur.

Teknik servis

Ürünle ilgili sorularda daima ürün numarasını ve - varsa - seri numarasını da bildirin. Her iki numara üründedir.

STODIA GmbH
Depolama ve Teşhis Tekniği
Im Freitagsmoor 45
D – 38518 Gifhorn
Telefon: +49 (0) 5371 / 945 93 96-0
service@stodia.de
www.stodia.de

Volkswagen Aktiengesellschaft
Satış sonrası şirketler grubu – servis grubu
Literatür ve sistemler
Servis donanımı
Brieffach 011/4915
38442 Wolfsburg

Sadece dahili kullanım için
Teknik değişiklik yapma hakkı saklıdır
Sürüm 01/2024